

DE So messen Sie die Sitzhöhe unserer Sitzbänke

Um den Vergleich der Höhen unserer Sitzbänke mit der Ihres Motorrads zu ermöglichen, haben wir die Höhenangaben gemessen:

- A. von der (original) Fußraste aus (abnehmbare Fußrastengummis sind nicht mit gemessen) senkrecht
- B. zum tiefsten Punkt der Sitzbank.

Auf diese Art können Sie die Sitzbänke vergleichen, unabhängig von Modelljahr, Fahrwerk, Fahrwerkseinstellung und montierten Rädern und Reifen.

EN How to measure the seat height of our seats

In order to compare the heights of our seats with that of your motorbike, we have specified the heights measured:

- A. from the (original) footrest (removable foot rest rubbers not included) vertically
- B. to the lowest point of the seat.

In this way you can compare the seats regardless of the model year, frame, frame adjustment and wheels and tyres fitted.

FR Comment mesurer la hauteur d'assise de nos selles

Pour que vous puissiez comparer la hauteur de nos selles à celle de la selle de votre moto, les dimensions indiquées correspondent à la distance:

- A. entre le repose-pied (d'origine) semelle détachable en caoutchouc non comprise
- B. et le point le plus bas de la selle.

Mesure effectuée verticalement. Vous pouvez ainsi comparer les selles sans tenir compte de l'année de construction, du châssis, du réglage du châssis ni des roues et pneumatiques montés sur votre moto.

ES Para medir la altura del asiento de nuestros asientos

El resultado: Un asiento pensado y diseñado para el conductor y para largos trayectos.

Para permitir una comparación de las alturas de nuestros asientos y los de su moto, hemos especificado las alturas, medidas:

- A. en vertical desde el apoyapies original (no se han medido los apoyapies de goma desmontables)
- B. hasta el punto más bajo del asiento.

De esta manera Ud. puede comparar los asientos, independientemente del año del modelo, bastidor, ajuste del chasis y ruedas y neumáticos montados.

IT Così si misura l'altezza delle nostre selle

Il risultato: una sella che si adatta al conducente ed è idonea per i viaggi a lungo raggio.

Per poter confrontare le altezze delle nostre selle con quelle della vostra moto, abbiamo indicato i valori:

- A. misurati dai pedali (originali) (I gommini dei pedali rimovibili non vengono misurati) perpendicolarmente
- B. al punto più basso della sella.

In questo modo potrete confrontare le selle indipendentemente dall'anno del modello, dal telaio, dall'impostazione del telaio e dalle ruote e dai pneumatici montati.

